

## Při pochybnostech o správnosti překladu považujte za platný pouze text v italštině.

Vážený zákazník, aby byla zaručena bezpečnost a správné fungování výrobku, přečtěte si následující pokyny před zahájením instalace.

### DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

Ujistěte se, že napájecí napětí bylo před provedením instalace odpojeno. **Montáž, elektrické zapojení a nastavení musí být provedeno osobou s odbornou kvalifikací a s příslušným oprávněním dle vyhlášky ČUBP č.50/1978 Sb.**

Pokud pokyny k instalaci nejsou dodržovány, hrozí poškození výrobku.

Pro zachování optimálního výkonu, musí být ventilátor správně nainstalován (instalace ventilátoru, potrubí). Je určen pro větrání domácností nebo podobných prostor. Nepoužívejte pro jiné účely, než pro které byl navržen. Obsluhu a údržbu ventilátoru může provádět pouze osoba k této činnosti tělesně i duševně způsobilá, seznámená s tímto návodem k používání a platnými obecně závaznými bezpečnostními předpisy.

Ventilátor je nutné instalovat tak, aby byla zajištěna ochrana proti dotknutí se rotačních částí ventilátoru. K oddělení rotačních částí před dotykem, může být použita ochranná mřížka ZSR.

Ventilátor nereprodukuje rádio/televizní rušení (směrnice 2004/108 / ES). Před instalací se obraťte na správce budovy, který poskytne svolení k instalaci. Místnost, kde je ventilátor umístěn musí mít dostatečné větrání, pokud je výrobek používán současně s jinými spotřebiči, které běží na plyn nebo jiná paliva. Neinstalujte nasávací/výfukové potrubí (A, B) z ventilátoru na komín, potrubí s horkým vzduchem, nebo potrubí používané k evakuaci.

NEINSTALUJTE tento produkt do prostředí:

- S přebytkem oleje nebo maziva.
- Do prostředí s korozivními, výbušnými nebo hořlavými kapalinami, plyny nebo parami.
- Do prostředí s teplotami vyššími než 60°C nebo nižšími než -5°C.
- Do venkovního prostředí (déšť, slunce, sníh, atd.).
- Do Míst, kde není zajištěn přístup k ventilátoru.

Ventilátor a jeho části nesmí být ponořeny do vody nebo jiné tekutiny. Je třeba instalovat do prostředí, které odpovídá elektrickému krytí IP 44, které je uvedeno na výrobku. Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za zranění osob nebo škody na zvířatech nebo předmětech, které je způsobené použitím ventilátoru v rozporu s tímto návodem.

Po dokončení instalace by tyto pokyny měly být předány uživateli.

### INSTALACE:

Před zahájením instalace zkontrolujte, zda vrtule s lopatkami ventilátoru není deformována nebo poškozena, že se může volně otáčet, a že žádná cizí tělesa není uvnitř vnějšího pláště.

Ventilátor lze použít pro připojení k libovolnému potrubím, jak pevného, tak flexibilního a to v horizontální nebo vertikální polo-

ze. Musí být instalován dle přiloženého obrazového návodu (viz obr. 1 a 2) a to následujícím postupem:

- Uvolněte 2 šrouby (D) a zvedněte přírubby (E).
  - Vyměňte celý plášť (F) z pouzdra.
  - Umístěte konzoli s otvory pro uchycení (G) do místa, kde chcete mít nainstalován ventilátor (stěna nebo strop) a označte otvory pro vyvrtání (H).
  - Vyvrtejte čtyři otvory vhodným vrtákem a zajistěte konzoli pomocí hmoždinek a šroubů, které jsou součástí balení. Doporučujeme umístit ventilátor ve vzdálenosti rovnicí se nebo větší než jeden metr od kolena nebo od místa sání.
  - Připojte na stranu sání (A) a výfuku (B) ventilátoru potrubí/flexi hadici, je důležité, aby jejich průměr odpovídal průměru napojení ventilátoru, pro zajištění co nejefektivnějšího provozu ventilátoru.
  - Celý plášť pouzdra (F) vložte zpět tak, aby byl zachován správný směr proudění vzduchu, který je naznačen šipkou (J). Zavřete přírubby (E) a utáhněte šrouby (D).
- Ujistěte se, že není žádná překážka, která by blokovala průtok vzduchu.

### ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ:

Ujistěte se, že napětí (V) a frekvence (Hz) napájecího zdroje odpovídají hodnotám uvedeným na typovém štítku. Po instalaci musí být možné odpojit přístroj od elektrické sítě. Musí být zajištěno odpojení od sítě kontaktů ve všech pólech a musí poskytnout úplné odpojení v kategorii přepětí podmínek III.

Ventilátor musí být trvale spojen s rozvody zajišťující pevnou instalaci. (2- nebo 3- jádrový kabel s minimálním průřezem 1 mm<sup>2</sup> a maximálně 1,5 mm<sup>2</sup>). K dokončení instalace použijte schéma zapojení určené k modelu, který chcete připojit (viz obr. 3A, 3B, 4A, 4B), je vyžadováno připojení uzemnění, vzhledem k tomu, že se jedná o dvojnásobně izolované spotřebič (třída II).

Uvolněte spojovací kryt, jak je zobrazeno na obr. 2. Průchodka (O), pro napájecí vodič. Přivodní kabel musí být umístěn tak, aby žádná kapalina nebo pára nemohly vniknout do spotřebiče. Pokud to není možné, kabelový vstup by měl být utěsněn dodatečně, např. silikonem. V opačném případě nebude považované elektrické krytí zachováno. Tento ventilátor je jedno, dvou nebo tří otáčkový (v závislosti na modelu). Pokud chcete nainstalovat mechanický přepínač, který umožňuje zvolit mezi vysokou rychlostí (S3), střední rychlostí (S2), (pouze pro typ 200 AXM) a pomalou rychlostí (S1), zapojte dle viz obr. 3A - 3B. Časovač je z výroby nastaven pouze pro vysokou rychlost (S2). Pokud budete chtít, můžete nastavit časovač také pro nízkou rychlost (S1), přičemž vysoká rychlost (S2) bude bez použití časovače.

• Připojte kabel odpovídající rychlosti, kterou chcete časovat, na kontakt Motor Line na desce elektroniky.

• Připojte kabel odpovídající druhé rychlosti k hlavnímu napájecímu (TB) pro provoz bez časovače.

Dostupné verze:

- STANDARD: Nevyžaduje nastavení.
- TIMER: Nastavitelný časovač od 3 do 15 minut. V případě, že se časovač nepoužívá, doporučuje ho odpojit od elektrické sítě.

## **NASTAVENÍ A OVLÁDÁNÍ:**

Proveďte potřebná nastavení dle typu ventilátoru.

TIMER (viz obr. 4A - 4B).

Pro nastavení TIMERU, otočte ve směru hodinových ručiček trimer pro nastavení doby chodu ventilátoru (od 3 do 15 min). Ventilátor bude spuštěn uživatelským tlačítkem. Po vypnutí uživatelského tlačítka bude ventilátor pokračovat v chodu po nastavenou dobu časového doběhu a poté se vypne.

Pro dokončení instalace ověřte, že všechna připojení byla provedena správně a ujistěte se, že kabely jsou správně zapojeny. Umístěte spojovací kryt ve správné poloze a znovu zajistěte tak, že nemůže být odstraněn bez použití nástroje. Ujistěte se, že se lopatky oběžného kola mohou volně otáčet.

## **ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:**

- ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÁ OSOBA.
- Před čišťením se ujistěte, že přístroj není připojen k elektrickému napětí, zajistěte ho proti opětovnému zapnutí omylem.
- Čistěte vlhkým hadříkem pravidelně tělo ventilátoru.
- Pro údržbu, musí být motor vyjmut z podstavce (viz obr. 2).
- Vyjměte dva redukční přechody (V). Povolte šrouby (X) na redukci potrubí, otočte každou přibližně o 9° proti směru hodinových ručiček a vyjměte trubku vytažením (viz obr. 5).
- Motor, vrtule a všechny komponenty by měly být pravidelně kontrolovány, aby bylo zajištěno, že nejsou špinavé a neutrpěly žádné poškození. Četnost kontrol závisí na provozních podmínkách ventilátoru.
- Odstraňte nečistoty na vrtuli a vnitřních částí pláště, aby se zabránilo, snížení aerodynamického odporu a poškození motoru.
- Motor: ložiska nepotřebují údržbu.
- Po dokončení údržby, namontujte redukční přechody a opláštění.

Vždy požadujte originální náhradní díly pro opravu.

**Výrobce si vyhrazuje právo provádět jakékoliv technologické vylepšení nebo úpravy bez předchozího upozornění.**



Před tím, než výrobek zlikvidujete, učiňte ho nepoužitelným. I staré výrobky obsahují suroviny, které je možné znovu použít. Ventilátor odevzdejte do sběrných druhotných surovin. Výrobek je lépe nechat zlikvidovat v místě, které je na to specializované a bude tak možné dále využít recyklovatelné materiály. Nepoužitelné části výrobku uložte na řízenou skládku.

Fig. 1

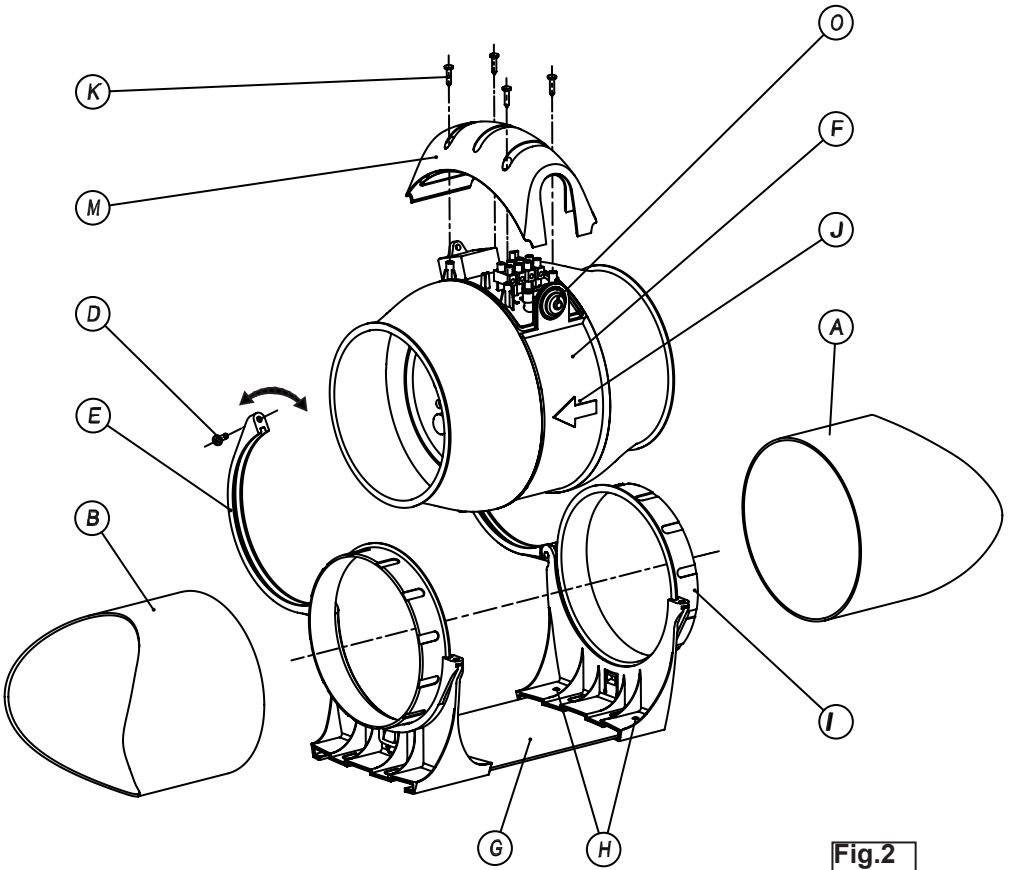
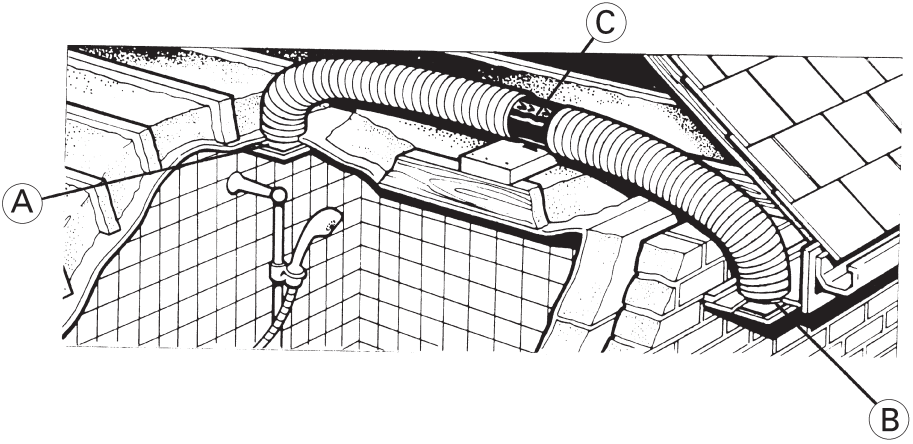


Fig.2

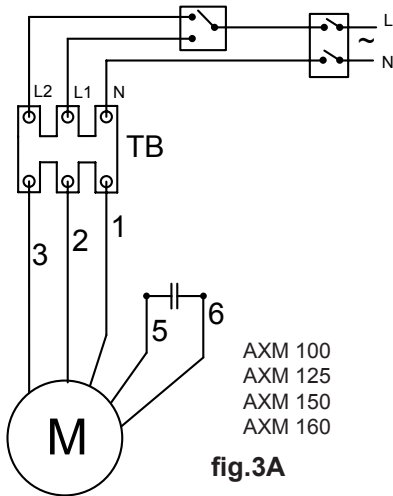


fig.3A

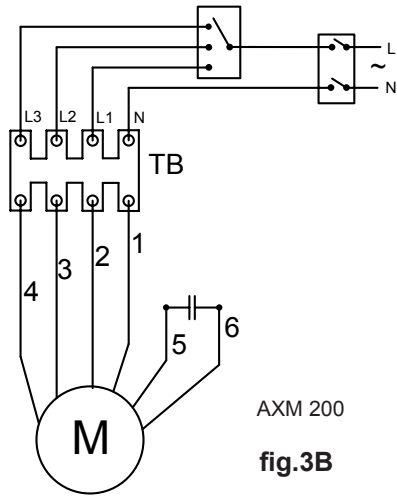


fig.3B

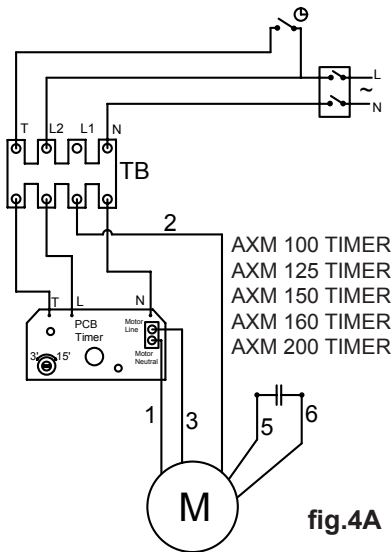


fig.4A

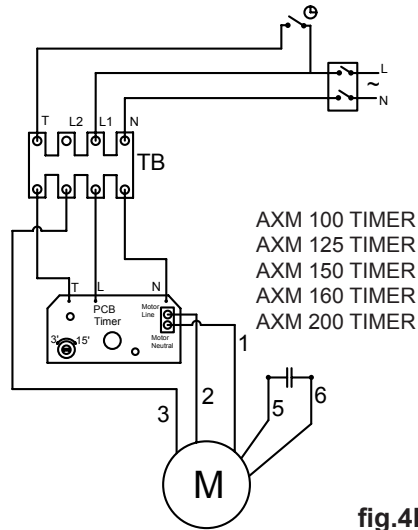


fig.4B

| # | ES | DE      | FR      | EN     | IT     | NL        | PT       | DA      | FI      | NO        | SV     | AR     | CS       |
|---|----|---------|---------|--------|--------|-----------|----------|---------|---------|-----------|--------|--------|----------|
| 1 | N  | Azul    | Blau    | Bleu   | Blue   | Blauw     | Azul     | Blå     | Sininen | Blå       | Blå    | أزرق   | modrá    |
| 2 | S1 | Marrón  | Braun   | Marron | Brown  | Bruin     | Castanho | Brun    | Brown   | Brown     | Brun   | بـرأون | hnědá    |
| 3 | S2 | Gris    | Grau    | Gris   | Grey   | Grijs     | Cinzento | Grå     | Harmaa  | Grå       | Grå    | رمادي  | šedá     |
| 4 | S3 | Negro   | Schwarz | Noir   | Black  | Zwart     | Preto    | Sort    | Musta   | Svart     | Svart  | أسود   | černá    |
| 5 | C1 | Naranja | Orange  | Orange | Orange | Arancione | Oranje   | Laranja | Orange  | Oranssi   | Orange | أورنج  | oranžová |
| 6 | C2 | Blanco  | Weiß    | Blanc  | White  | Bianco    | Wit      | Branco  | Hvid    | Valkoinen | Hvit   | أبيض   | bílá     |

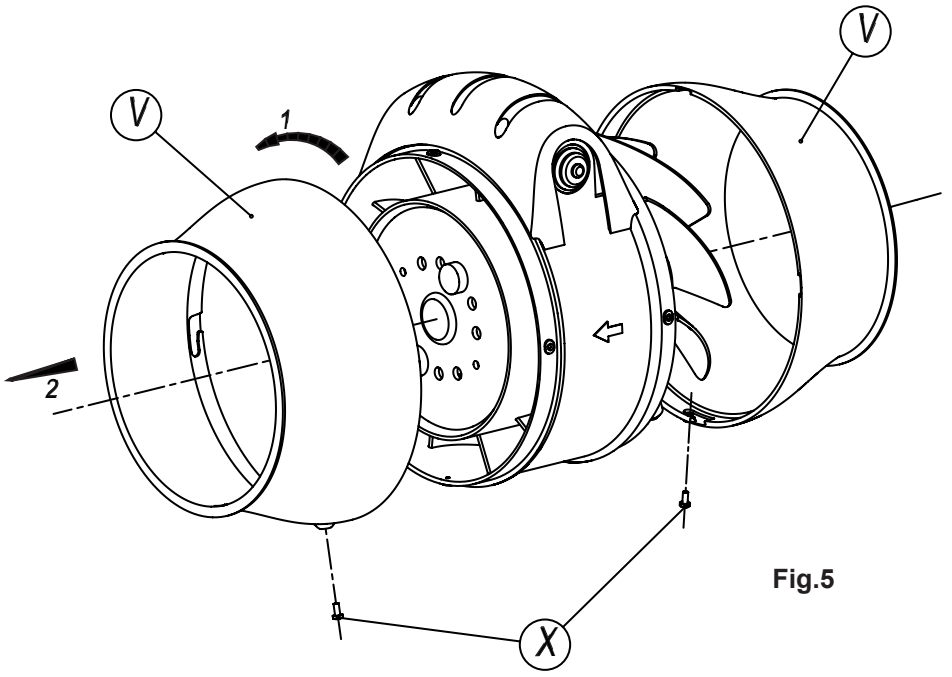


Fig.5